



ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 27ης Ιουνίου 2023, από τις 9.00 έως τις 12.30 και από τις 14.30 έως τις 18.30

SPINELLI 3G-2

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τρίτη 27 Ιουνίου 2023, στις 9.04, υπό την προεδρία του Pierre Karleskind (προέδρου).

27 Ιουνίου 2023, από τις 9.00 έως τις 9.45 (κεκλεισμένων των θυρών)

1. Συνεδρίαση των συντονιστών

27 Ιουνίου 2023, από τις 9.45 έως τις 12.30

Παρουσία της Επιτροπής

2. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Απόφαση: Το σχέδιο ημερήσιας διάταξης εγκρίνεται.

3. Ανακοινώσεις του προέδρου

Καθώς είναι η τελευταία του εμφάνιση σε συνεδρίαση της επιτροπής PECH, ο πρόεδρος και οι συνάδελφοί του εκφράζουν τις ευχαριστίες τους στον 1^ο αντιπρόεδρο, Peter Van

Dalen, για την αφοσίωση που έχει επιδείξει κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του στην επιτροπή PECH τα τελευταία χρόνια και του εύχονται ό,τι καλύτερο για το μέλλον.

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Rosanna Conte, João Pimenta Lopes, Peter van Dalen

4. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων

- 24 Μαΐου 2023

PV – PE749.164v01-00

Απόφαση: Τα πρακτικά εγκρίνονται.

***** Ώρα των ψηφοφοριών (ηλεκτρονική ψηφοφορία) *****

5. Έλεγχος της αλιείας

PECH/9/00323

***I 2018/0193(COD) COM(2018)0368 – C8-0238/2018

Εισηγήτρια:

Clara Aguilera (S&D)

AM – PE652.304v01-00

AM – PE650.705v01-00

AM – PE650.701v02-00

AM – PE650.704v01-00

LA –

GEDA/A/(2023)004051

AG – PE750.109v01-00

Επί της ουσίας:

PECH

Γνωμοδοτήσεις:

ENVI Pascal Canfin (Renew)

AD – PE647.141v04-00

AM – PE650.512v01-00

- Ψηφοφορία επί της προσωρινής συμφωνίας που προέκυψε από τις διοργανικές διαπραγματεύσεις

Απόφαση: Η προσωρινή συμφωνία που προέκυψε από τις διοργανικές διαπραγματεύσεις εγκρίνεται με 20 ψήφους υπέρ, 8 ψήφους κατά και 0 αποχές.

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Clara Aguilera

6. Έκθεση εφαρμογής της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας ΕΕ-Ηνωμένου

Βασιλείου

PECH/9/10772

2022/2188(INI)

Συντάκτης γνωμοδότησης:
João Albuquerque (S&D)

PA – PE745.498v01-00
AM – PE746.990v01-00

Επί της ουσίας:
AFET, INTA* Andreas Schieder (S&D)
– Seán Kelly (PPE)

- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης

Απόφαση: Το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται με 25 ψήφους υπέρ, 0 ψήφους κατά και 1 αποχή.

Ομιλητές: Pierre Karleskind, João Albuquerque

***** Λήξη των ψηφοφοριών (ηλεκτρονική ψηφοφορία) *****

7. **Καλή μεταχείριση των εκτρεφόμενων ψαριών**
- Παρουσίαση μελέτης του Θεματικού Τμήματος Β

Μεταξύ 10.20 και 10.45 την προεδρία αναλαμβάνει ο Peter van Dalen (1^{ος} αντιπρόεδρος).

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Peter van Dalen, Annie Schreijer-Pierik, Clara Aguilera, Caroline Roose, Ska Keller, Francisco Guerreiro, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Lorella De la Cruz (ΓΔ MARE), καθηγ. Μιχαήλ Παυλίδης (Πανεπιστήμιο Κρήτης), Λεωνίδα Παπαχαρίσης (Natreco Consultants)

8. **Συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης και το πρωτόκολλο εφαρμογής της (2023-2027)**

PECH/9/11905

*** 2023/0117(NLE) COM(2023)0219

Επί της ουσίας:
PECH – (S&D)

Γνωμοδοτήσεις:

DEVE

BUDG

- Παρουσίαση από την Επιτροπή

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Isabel Carvalhais, Izaskun Bilbao Barandica, Caroline Roose, Clara Aguilera, France Jamet, Emmanuel Berck (ΓΔ MARE)

9. Το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Κιριμπάτι, αφετέρου (2023-2028)

PECH/9/12058

*** 2023/0147(NLE) COM(2023)0251

Εισηγητής:

João Pimenta Lopes (The Left)

Επί της ουσίας:

PECH

Γνωμοδοτήσεις:

DEVE

BUDG

- Παρουσίαση από την Επιτροπή

Ομιλητές: Pierre Karleskind, João Pimenta Lopes, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Emmanuel Berck (ΓΔ MARE)

10. Αποστολή της Επιτροπής Αλιείας στο Σπλιτ και στο Χβαρ (Κροατία), 19-21 Ιουνίου 2023

PECH/9/12117

- Υποβολή αναφοράς στην επιτροπή

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Ska Keller

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.32.

27 Ιουνίου 2023, από τις 14.30 έως τις 18.30

Η συνεδρίαση επαναλαμβάνεται στις 14.37, υπό την προεδρία του Pierre Karleskind (προέδρου).

Δημόσια ακρόαση

11. Η εφαρμογή του κανονισμού 1100/2007 για το χέλι
PECH/9/12118

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Asger Christensen, Annie Schreijer-Pierik, Isabel Carvalhais, Ska Keller, Rosanna Conte, Bert-Jan Ruissen, Valérie Tankink (ΓΔ MARE), Δρ. Ciara O'Leary (Inland Fisheries Ireland), διδάκτωρ Maria João Correia (Κέντρο Θαλάσσιων και Περιβαλλοντικών Επιστημών, Πανεπιστήμιο της Λισαβόνας), Allan Buch (αντιπρόεδρος της οργάνωσης παραγωγών αλιέων της Δανίας), Albert Jan Maat (πρόεδρος του NetVisWerk), Andrew Kerr (πρόεδρος του Sustainable Eel Group (SEG))

• Βλ. χωριστό πρόγραμμα

12. Προϋπολογισμός ΕΕ για το 2024
PECH/9/06160

- Παρουσίαση από την Επιτροπή
- Ανταλλαγή απόψεων με τον Siegfried Muresan, εισηγητή της Επιτροπής Προϋπολογισμών

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Annie Schreijer-Pierik, Isabel Carvalhais, Siegfried Muresan, Andrew Mathison (ασκών χρέη διευθυντή, ΓΔ MARE)

13. Γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2024 - όλα τα τμήματα
PECH/9/12104

Συντάκτης γνωμοδότησης:

Pierre Karleskind (Renew)

PA – PE749.245v01-00

- Εξέταση του σχεδίου γνωμοδότησης
- Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών επί του σχεδίου γνωμοδότησης: **30 Ιουνίου 2023, ώρα 18.00**
- Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών επί του προϋπολογισμού: **13 Ιουλίου 2023, ώρα 12.00**

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Isabel Carvalhais, Annie Schreijer-Pierik, Ladislav Ilčić, Andrew Mathison (ασκών χρέη διευθυντή, ΓΔ MARE)

14. Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο (GEAM): Ενημέρωση από την Επιτροπή

Ομιλητές: Pierre Karleskind, Ladislav Ilčić, Isabel Carvalhais, Caroline Roose, France Jamet, Ska Keller, Valérie Lainé (ΓΔ MARE)

15. Διάφορα

Η France Jamet λαμβάνει τον λόγο προκειμένου να ρωτήσει σχετικά με τις επιδοτήσεις

του ΕΤΘΑΥ για την αντικατάσταση κινητήρων σε αλιευτικά σκάφη. Ο πρόεδρος καλεί τα μέλη να απευθύνουν ερώτηση με αίτημα γραπτής απάντησης προς την Επιτροπή και θα εξετάσει το ενδεχόμενο να προσθέσει το θέμα αυτό στην ημερήσια διάταξη μελλοντικής συνεδρίασης της επιτροπής PECH, υπενθυμίζοντας στα μέλη ότι για το φθινόπωρο έχει προγραμματιστεί ακρόαση σχετικά με την απαλλαγή του αλιευτικού τομέα από τις ανθρακούχες εκπομπές, όπου μπορούν να συζητηθούν αυτού του είδους ερωτήσεις.

16. Προσεχείς συνεδριάσεις

- 18 Ιουλίου 2023, από τις 9.00 έως τις 12.30

Η συνεδρίαση λήγει στις 18.18.

Results of roll-call votes

Contents

1. Fisheries control - Clara Aguilera - 2018/0193(COD)	8
1.1. Vote on the provisional agreement resulting from inter-institutional negotiations..	8
2. Implementation report on the EU-UK Trade and Cooperation Agreement – João Albuquerque - 2022/2188(INI)	8
2.1. Vote on the draft opinion.....	8

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Fisheries control - Clara Aguilera - 2018/0193(COD)

1.1. Vote on the provisional agreement resulting from inter-institutional negotiations

20	+
PPE	Maria da Graça Carvalho, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Theodoros Zagorakis
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matic, Nikos Papandreou
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Pierre Karleskind, Fabienne Keller
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Ska Keller, Grace O'Sullivan, Caroline Roose
The Left	Luke Ming Flanagan
NI	Marc Tarabella

8	-
PPE	Peter van Dalen, Annie Schreijer-Pierik
ECR	Bert-Jan Ruissen, Raffaele Stancanelli
ID	Rosanna Conte, France Jamet, Annalisa Tardino
The Left	João Pimenta Lopes

0	0

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

2. Implementation report on the EU-UK Trade and Cooperation Agreement – João Albuquerque - 2022/2188(INI)

2.1. Vote on the draft opinion

25	+
PPE	Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Annie Schreijer-Pierik, Theodoros Zagorakis

S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matic, Nikos Papandreou
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Pierre Karleskind, Fabienne Keller
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Ska Keller, Grace O'Sullivan, Caroline Roose
ECR	Bert-Jan Ruissen, Raffaele Stancanelli
ID	Rosanna Conte, France Jamet
NI	Marc Tarabella

0	-

1	0
The Left	João Pimenta Lopes

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Pierre Karleskind, Peter van Dalen, Asger Christensen, Predrag Fred Matić, Maria da Graça Carvalho</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Rosanna Conte, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Francisco José Millán Mon, João Pimenta Lopes, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Annie Schreijer-Pierik, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Luke Ming Flanagan, Ska Keller, Gabriel Mato, Grace O'Sullivan, Nikos Papandreou, Raffaele Stancanelli, Annalisa Tardino</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Fabienne Keller</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Siegfried Mureșan, rapporteur de la commission BUDG

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Lorella De La Cruz (DG MARE), Emmanuel Berck (DG MARE), Valérie Tankink (DG MARE), Andrew Mathison (Acting Director, DG MARE), Valérie Lainé (DG MARE)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
Prof. Michail Pavlidis (University of Crete), Leonidas Papaharis (Natreco Consultants), Dr Ciara O'Leary (Inland Fisheries Ireland), Ph.D. Maria João Correia (The Marine and Environmental Sciences Centre of the University of Lisbon, Portugal), Allan Buch (Vice-President of Danish Fishermen Producer Organisation), Albert Jan Maat (President of NetVisWerk, a Dutch association of small-scale freshwater and coastal fishers), Andrew Kerr (Chairman of the Sustainable Eel Group (SEG))

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew Verts/ALE ECR ID The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Claudio Quaranta, Priit Ojamaa, Filippo Segato, Robert Seibold, Emma Soto Renou, Sten Svane, Jean Weissenberger</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Kirsti Paakkola</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman